

**UNIVERSIDAD POLITÉCNICA SALESIANA  
SEDE QUITO**

**CARRERA:  
COMUNICACIÓN SOCIAL**

**Trabajo de titulación previo a la obtención del título de:  
LICENCIADO EN COMUNICACIÓN SOCIAL**

**TEMA:  
FOTOREPORTAJE SOBRE DIÁLOGOS CULTURALES  
REPRESENTADOS EN OBJETOS ARTESANALES DE LA PLAZA DE LOS  
PONCHOS EN OTAVALO**

**AUTOR:  
ALBERTO DAVID QUINTEROS CADENA**

**TUTOR:  
ROBERTO CARLOS ROSERO ORTEGA**

**Quito, septiembre de 2018**

### **Cesión de derechos de autor**

Yo Alberto David Quintero Cadena, con documento de identificación N° 1722711619, manifiesto mi voluntad y cedo a la Universidad Politécnica Salesiana la titularidad sobre los derechos patrimoniales en virtud de que soy/somos autor/es del trabajo de grado/titulación intitulado: FOTOREPORTAJE SOBRE DIÁLOGOS CULTURALES REPRESENTADOS EN OBJETOS ARTESANALES DE LA PLAZA DE LOS PONCHOS EN OTAVALO, mismo que ha sido desarrollado para optar por el título de Licenciado en Comunicación Social Mención Producción Audiovisual y Multimedial con Orientación Educativa, en la Universidad Politécnica Salesiana, quedando la Universidad facultada para ejercer plenamente los derechos cedidos anteriormente.

En aplicación a lo determinado en la Ley de Propiedad Intelectual, en mi condición de autor me reservo los derechos morales de la obra antes citada. En concordancia, suscribo este documento en el momento que hago entrega del trabajo final en formato impreso y digital a la Biblioteca de la Universidad Politécnica Salesiana.



Nombre: Alberto David Quinteros Cadena

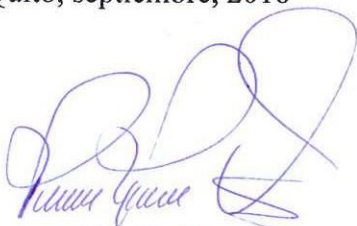
Cédula: 1722711619

Fecha: septiembre del 2018

### **Declaratoria de coautoría del docente tutor/a**

Yo declaro que bajo mi dirección y asesoría fue desarrollado el trabajo de titulación *Fotoreportaje sobre diálogos culturales representados en objetos artesanales de la Plaza de los Ponchos en Otavalo* realizado por *Alberto David Quinteros Cadena*, obteniendo un producto que cumple con todos los requisitos estipulados por la Universidad Politécnica Salesiana, para ser considerados como trabajo final de titulación.

Quito, septiembre, 2018



Roberto Carlos Rosero Ortega  
Cédula de identidad: 1708071046

## **Agradecimiento**

Doy gracias a mi madre por todo su amor incondicional y paciencia en todo este tiempo, a mi padre, mis hermanas, cuñados y sobrinos por todo el soporte. A Nany y sus padres por estar en momentos difíciles y por brindarme su cariño y apoyo.

A los docentes: Cristina Naranjo, Esteban Plaza y Roberto Rosero por la enseñanza en cada una de sus clases.

A las personas de la Plaza de Ponchos en Otavalo por brindarme información durante toda la investigación.

## Índice

1. Introducción.....	1
1.2 Comunicación e identidad.....	4
1.3 Plaza de los Ponchos en Otavalo.....	5
1.3.1 Representaciones del Mundo Andino.....	6
1.4 Objetos artesanales.....	7
1.4.1 Tejidos.....	7
1.4.2 Textiles.....	8
1.4.3 Otras artesanías.....	9
1.5 Diálogos culturales.....	10
1.6 Transculturación .....	10
1.7 Fotoreportaje.....	11
2. Metodología .....	12
3. Resultados.....	15
4. Conclusiones.....	18
5. Referencias bibliográficas.....	20

## **Resumen**

El fotoreportaje sobre la simbología andina acerca de culturas populares en el Ecuador es relevante. El comercio ha obligado a que la producción artesanal tenga que ir revalorando y modificando el significado cultural de las mismas, de esta manera la presente investigación identifica y muestra nuevos procesos de diálogos culturales dentro de la Plaza de los Ponchos en Otavalo, provincia Imbabura.

La transculturación permite abrir campo para investigar aspectos relevantes como nuevos rasgos identitarios de una cultura, el propósito es conocer la transmisión de conocimientos, los cuales han sido implementados en objetos artesanales expuestos en una plaza para su comercio; es importante reconocer y exponer en un fotoreportaje información a partir de la imagen sobre nuevos signos y símbolos que mediante la hibridación han llegado a nuestro país producto del turismo.

Este producto editorial tiene como objetivo reconocer los diálogos culturales y las simbologías andinas sin perder rasgos identitarios de Otavalo los cuales se ven amenazados por las nuevas tecnologías de la comunicación y por la transculturación, los otavaleños se identifican como una cultura del Mundo Andino, con costumbres y tradiciones y en cada objeto artesanal son representados sus conocimientos y su rutina diaria, para ellos se realizó entrevistas a personas con conocimiento sobre la simbología andina y se investigó los procesos de cambios socio culturales.

**Palabras claves:** Comunicación e identidad, Plaza de los Ponchos en Otavalo, simbología, transculturación, fotoreportaje.

## **Abstract**

The photo-report on the Andean symbolism about popular cultures in Ecuador is relevant. The trade has forced that the artisanal production has to be reassessing and modifying the cultural meaning of the same, in this way the present research identifies and shows new processes of cultural dialogues within the Plaza de los Ponchos in the city of Otavalo, province of Imbabura.

The transculturation allows open field to investigate relevant aspects as new identity traits of a culture, the purpose is to know the transmission of knowledge, which have been implemented in artisan objects exposed in a square for their trade. It is important to recognize and expose in a photo-report information from the image on new signs and symbols that through hybridization have reached our country.

This publishing product has as aim recognize the cultural dialogs and the Andean simbologías without losing features identidarios of Otavalo which meet threatened by the new technologies of the communication and by the transculturación, the otavaleños identify as a culture of the Andean World, with customs and traditions and in every handcrafted object his knowledge and his daily routine are represented, for them it was realized you interview persons with knowledge on the Andean simbología and partner investigated the processes of cultural changes.

**Keywords:** Communication and identity, Plaza de los Ponchos in Otavalo, simbology, transculturation, photoreport.

## **1. Introducción**

La falta de investigación sobre nuevas expresiones del mundo andino en lo contemporáneo dando como resultado una transculturación, abre paso a la necesidad de buscar e investigar conceptos e ideologías propias y adoptadas, que están visibles en el comercio de los pueblos andinos, específicamente en los objetos artesanales, los cuales han sido expuestos en el comercio, revalorizando su significado cultural con el ingreso de nuevos diseños tomados del extranjero en los objetos artesanales.

Gracias a la comunicación y soportes de difusión, se puede lograr que las personas capten y entiendan de manera adecuada una realidad social, por medio de un producto editorial, el mismo en el que se expondrá fotografías de los objetos artesanales de Otavalo junto a información sobre los diálogos culturales propios y adoptados, explicando su significado.

Las representaciones de elementos y símbolos andinos se han transformado, creando una identidad de comercio nueva, sustituyendo los conocimientos ancestrales importantes en las familias que heredan la cultura y debido a esto han cambiado su estilo de vida, algunos adoptando costumbres y tradiciones nuevas, y muy pocos manteniendo las propias.

Se busca que al adquirir estos objetos artesanales andinos se tomen en cuenta el diálogo cultural existente en la actualidad, el significado y las transformaciones que sufre la cultura al adquirir o intercambiar conocimientos y tradiciones de otros lados, de esta manera se tendrá en cuenta una investigación actual fundamentada teóricamente y de forma práctica, que aportará a otros estudios posteriores.



## **Objetivos**

### **Objetivo General**

Identificar en objetos artesanales de la Plaza de los Ponchos en Otavalo el cambio de las representaciones del mundo andino a causa de diálogos culturales, a través de un fotoreportaje.

### **Objetivos Específicos:**

- Investigar cuales son los cambios en las representaciones del mundo andino en los objetos artesanales que se expenden en la Plaza de los Ponchos.
- Identificar las representaciones del mundo andino para comprender el significado, el valor e importancia, expuesta en los objetos artesanales.
- Diseñar un producto comunicacional editorial que muestre el cambio de representaciones del mundo andino en los objetos artesanales que se exponen en la Plaza de los Ponchos en Otavalo.

La salida de los otavalos a otros países, ha permitido su reconocimiento a nivel internacional, generando un fuerte intercambio de elementos culturales y formando parte de la globalización, permitiendo así que algunas simbologías andinas sean tomadas en cuenta y también incorporando nuevos diseños extranjeros para su comercialización, dando como resultado un nuevo contenido en las representaciones del mundo andino especialmente en los objetos artesanales.

La necesidad de un fotoreportaje sobre esa transformación de la simbología andina dentro de las culturas populares en el Ecuador es importante, donde el comercio ha

obligado a que la producción artesanal tenga que ir revalorando y modificando el significado cultural de las mismas.

La falta de lectura e interés por conocer nuestra historia permite dar paso a realizar un producto editorial comunicacional que resulte atractivo para fomentar, compartir y conocer la historia detrás de cada diseño y elaboración artesanal.

En la Plaza de Ponchos se han desarrollado fotoreportajes, dando a visualizar el comercio, los colores llamativos y figuras no vistas en otras partes del mundo omitiendo una parte importante que es mantener el estudio de la identidad en la globalización y la transculturalidad en lo contemporáneo.

Teóricamente esta investigación es fundamental, porque brindará conceptos de estudio social – cultural sobre los diálogos culturales en la simbología como parte intrínseca del pueblo andino, serán entrevistadas personas que trabajan en la Plazade los Ponchos partiendo con un enfoque cualitativo. A partir de la memoria histórica se obtendrá elementos fundamentales que nos darán la diferencia de cómo ha venido transformando la interculturalidad en las personas, pasando de ser un pueblo de exposición cultural a una ciudad de negocios.

## **1.2 Comunicación e identidad**

Entendiendo a la identidad como punto de partida esencial para esta sección de estudio.

Fisher (2011) afirma:

La construcción de la identidad siempre va relacionada con la conciencia, tanto individual como colectiva, de sus portadores. La conciencia colectiva se desarrolla interactuando con la identidad étnica, la que se puede definir como la percepción de atributos específicos, originarios de adentro y de afuera del espacio social de un grupo, y considerando su dimensión cualitativa. (pág. 268).

La identidad como parte importante de la comunicación social también establece relación con el consumismo ya que se encuentra en peligro el valor e importancia social, en la circulación de objetos, su significado y su origen.

Es importante recalcar que el consumismo transforma sociedades, estableciendo así nuevas realidades e identidades, que a la vez se generan nuevos conocimientos y pensamientos en la sociedad (Gutiérrez, s.f.). La identidad no deja de estar en peligro a diario en la Plaza de los Ponchos, ya que los artesanos, niños, jóvenes tienen ahora a su disposición la tecnología y a por medio de la misma surgen nuevas ideas de producción y nuevas ideas para causar una transculturación.

“El concepto de identidad hace referencia a un sistema de símbolos y valores que afrontan una realidad cotidiana que está expuesta a un constante proceso de cambio” (Hernández, 2007, pág. 299). La identidad es por tanto dentro del margen cultural para Guerrero (2002) es:

Una construcción dialógica que se edifica en una continua dialéctica relacional entre la identificación y la diferenciación, entre la pertenencia y la diferencia; esto implica el encuentro dialogal, la comunicación simbólica con los “otros”. Es

en las relaciones de alteridad, solo en el encuentro, en el diálogo con un “alter”, con el “otro”, en donde se resuelve lo que nos es propio y lo que nos hace distintos, así como poder saber lo que soy, lo que somos y lo que me, o nos hace diferentes. (pág. 102).

Es así como la identidad da rasgos característicos a un pueblo o persona, dejando como punto principal lo propio y lo ajeno.

### **1.3 Plaza de los Ponchos en Otavalo**

La creación de la Plaza de los Ponchos de Otavalo fue en 1870, debido a que en este tiempo existieron indígenas mercaderes denominados como mindaláes, viviendo en sitios estratégicos para el intercambio comercial, hasta que se asentaron en el Mercado Centenario decretado espacio de ventas de artesanías de Otavalo por el expresidente Gabriel García Moreno ahora conocida como la Plaza de los Ponchos.

Está ubicada en las calles Sucre y Salinas de la ciudad. A partir de las 7am, los comerciantes empiezan a preparar sus puestos de trabajo para expender objetos artesanales elaborados por ellos y en ocasiones por otras comunidades del Ecuador, ahora también artículos de uso diario en el hogar importados y detallados con características del pueblo Otavalo que es considerada uno de los puntos más importantes para la economía ecuatoriana ya que cada fin de semana mueve a cientos de turistas por sus calles y por sus plazas de comercio, las personas de la ciudad establecen comunicación con extranjeros con facilidad y sus lugares turísticos son muy acogedores, coloridos, llamativos y llenos de riqueza cultural.

Los días sábados algunas de las calles aledañas son parte de la extensión comercial de la Plaza debido a la feria, gran cantidad de personas circulan estas zonas buscando llamativos artículos.

### 1.3.1 Representaciones del mundo andino.

“La familia asume en efecto un papel determinante en el mantenimiento del orden social, en la reproducción, no sólo biológica sino social, es decir en la reproducción de la estructura del espacio social y de las relaciones sociales” (Bourdieu, 1994, pág. 133).

Los indígenas Otavalos han heredado sus conocimientos de generación en generación, con el pasar de los años se ha visto reflejada la simbología en objetos artesanales con la diferencia de que cada vez se deja de lado su importancia y valor simbólico para la sociedad. Aquí se toma la definición de “indio universal” como lo determina Maldonado (2002):

Hoy en día los jóvenes indígenas no cargan con el peso de este legado “etnoarqueológico” de la construcción identitaria cultural. El indio propiamente dicho, que estaba marcado por el estigma de lo primitivo, lo inferior, sólo podía ser identificado como campesino, analfabeto, artesano ha sido reemplazado en la actualidad por el indígena de la modernidad, quien se define a sí mismo, en el caso de los Otavalos viajeros, como “ciudadano del mundo”. (pág. 48).

El pueblo Otavalo proyecta símbolos y refleja parte de su conocimiento en cada objeto artesanal. Aquello que en el Mundo Andino proyecta al universo en estos espacios importantes:

**Hanan Pacha:** Mundo superior, como el cielo; **Kai Pacha:** Mundo de lo real que habitamos y es visible; **UkuPacha:** Mundo de las profundidades, lo inferior (Ayala, 2010, pár.2).

Los símbolos más importantes del Mundo Andino son:

**TaitaInti** que hace referencia al padre Sol, la **MamaQuilla** refiriéndose a la madre luna y personificando la fuerza del hombre y **ChachaWarmi** que representa al hombre y mujer como la pareja reunida en la relación autóctona (Ayala, 2010, pár.2).

Para el Mundo Andino también concibe a la espacialidad en planos, el más importante para Otavalo es el plano horizontal conocido como chacana como símbolo referente a la cruz del sur, su forma es una cruz cuadrada con escalones a los cuatro costados dando en total doce puntas y un centro circular, manifiesta cómo se ubican aquellos campos energéticos con analogía al movimiento del sol como ser supremo, representando a los solsticios y equinoccios. Se puede también interpretar de varias formas: Aire, fuego, agua, tierra, indica la alianza de lo bajo y lo alto, el sol y la tierra, el individuo y lo superior y da prioridad a los puntos cardinales: Norte, sur, este, oeste.

La Chacana forma parte en la mayoría de los tejidos y artesanías de la Plaza de los Ponchos.

## **1.4 Objetos artesanales**

### **1.4.1 Tejidos.**

En las culturas ecuatorianas, los pueblos indígenas arrastran tradiciones como los tejidos y ahora esta labor no es solo realizada por mujeres, sino también por hombres, realizando sus artes y plasmando su cultura en cada una de ellos, exponen aquello que lo viven cotidianamente y aquello que ha sido heredado años atrás. Para Fisher (2011):

La habilidad manual como la creatividad de las tejedoras eran, y siguen siendo, vinculadas íntimamente con su autoestima personal y colectiva. La concomitancia de todos estos elementos forma una parte constitutiva en la construcción de la identidad local, regional y de género (pág. 269).

Los tejidos son usados no solo como vestimenta e indumentaria de festividades tradicionales culturales sino también como parte de su cotidianidad, al llevar a sus niños en la espalda y en el trabajo como es la recolección agrícola.

Dentro de la Plaza de los Ponchos estos tejidos ahora son usados para exponerlos a los turistas, y no solo con imágenes de su cultura, también adoptan diseños vistos en revistas, en televisión y otros lugares más, para que el consumidor lo adquiriera a su gusto.

### **1.4.2 Textiles.**

Los textiles en la Plaza de los Ponchos son característicos por sus colores llamativos y la simbología que se usa en ellos, telas importadas o tejidas por ellos mismo dan como resultado variedad para escoger como buzos, blusas, sudaderas, pantalones y vestidos, muchos de estos no usan un molde para su confección, aun así, saben confeccionarlos muy bien.

En Otavalo están determinadas las terminaciones de los textiles, como parte de sus combinaciones constructivas y comunicacionales. “En el mundo andino los textiles son concebidos como seres vivos, por esa razón desde el momento inicial, sus bordes son parte fundamental de la construcción, en el objeto no debe presentar cortes y “nacer” como un cuerpo en telar” (Hoces & Brugnoli, 2016, pág. 14). Los modelos que se exhiben a la venta en la Plaza de los Ponchos son básicos, pero muy detallados ya sean con bordados o estampados con diseños de las culturas propias del Ecuador, en la actualidad se puede observar en algunos puestos de venta, textiles con diseños de marcas internacionales, para García (1989) esto se debe a una de las clases de hechos que indican cambios estructurales: “La introducción de nuevas tecnologías comunicacionales, especialmente la televisión, que contribuyen a la masificación e

internacionalización de las relaciones culturales y apoyan la vertiginosa venta de los productos "modernos" ” (pág. 82).

Es así como se elaboran e incorporan textiles con diseños nuevos a la venta en la Plaza de los Ponchos de Otavalo y se modifican las simbologías culturales con el pasar de los años, dando paso a nuevos textiles artesanales.

### **1.4.3 Otras artesanías.**

Las artesanías son realizadas a partir de una identidad social rica en valores, conocimientos, rituales, creencias, entre otras características que permiten dar paso a reflejar y plasmar su vida cotidiana en pequeños objetos, los mismos que son realizados por artesanos que han recibido legados de sus padres y abuelos, ahora también en la Plaza de Ponchos se pueden evidenciar que las artesanías son creadas con diseños de otros lugares adaptándose al cambio constante para atraer a los consumidores.

La tarea de un diseñador artesanal va más allá del hecho de elaborar con sus manos algún objeto llamativo, fruto de una labor imaginativa solipsista, y se orienta mejor en aprender a descubrir creativamente con la gente el sentido social cultural del espacio compartido de las identidades que nos definen, y lograr así un objeto en el cual se significa lo que estamos siendo. Un somos que no es estático, reiteramos, ya que es siempre cambiante, por aquello dinámico de la cultura en movimiento, todo porque el mundo social, y en él lo cultural, se transforma cada día. (Guzmán & García , 2010, pág. 17).

Es así como en Otavalo se van adoptando nuevos objetos artesanales de otros lugares del mundo y quedan adaptados a la realidad social que se vive a diario en los pueblos indígenas del Ecuador plasmando la vida cotidiana en sus artes.



## **1.5 Diálogos culturales**

Para identificar un lugar de diálogo primero registramos los lugares de enfrentamiento en donde se producen convenios y acuerdos, generando una práctica social cotidiana a simple vista de nuevas estéticas y rodeadas de antigüedades culturales, sosteniendo la capacidad de constante de una construcción de ideas nuevas.

Entra en discusión la noción arraigo – desarraigo ya que se juega el papel de la idea nueva y dominante desplazando y dejando de lado las memorias permanentes, en la Plaza de Ponchos, el comercio genera dos roles fundamentales en el aspecto social, el primero la comunicación con el otro y el segundo el intercambio de conocimiento a través de lo visual.

Un comerciante es capaz de captar nuevos colores, nuevos diseños, nuevos contextos sociales de otro lugar a través del turista extranjero, o en otros casos, aquel indígena universal mencionado con anterioridad, capta ideas de otros lugares estando fuera de su cultura y lugar de origen. Como consecuencia: “En el caso de los encuentros culturales, la percepción de lo nuevo en términos de lo antiguo, generalmente resulta insostenible a largo plazo. Las nuevas experiencias primero amenazan y, después, debilitan las antiguas categorías” (Burke, 2000, pág. 258). De esta manera los nuevos diseños realizados en los objetos artesanales de la Plaza de los Ponchos son más atractivos para el consumidor, dejando de lado los antiguos.

## **1.6 Transculturización**

Desde que Otavalo ha sido campo para el comercio, el ingreso y salida de conocimiento ha permitido el enriquecimiento cultural no solo propio sino extranjero, los indígenas aprenden cosas nuevas con facilidad, y aún más a implementar en sus diseños propios algo nuevo, algo llamativo para el consumidor y que este se sienta

identificado con sus gustos, llevan años ya de pérdida cultural pero no de técnica laboral, actualmente en la Plaza de los Ponchos pocas personas conocen el significado de cada simbología, pero lo que resalta más es el trabajo que realizan empíricamente con mucha técnica y facilidad, adoptan nuevas imágenes, nuevas telas y nuevos diseños al momento de tejer, en algunos casos la adquisición de estos nuevos ideales son tomados de revistas, de la televisión, de películas e inclusive cuando viajan, se sienten atraído por la moda del “otro” llevando consigo la idea para unirlo a su conocimiento y ponerlo en exhibición para la venta.

### **1.7 Fotoreportaje**

“El reportaje gráfico narra, comunica y transmite información principalmente a través de imágenes” (Antoquia, s.f., pág. 2).

Es relevante en esta investigación compartir información a través de fotografías y texto y así constatar los procesos de cambio que se dan en Otavalo ya que el fotoreportaje es un género del periodismo gráfico, tomamos en cuenta varias características importantes como: información actual, objetividad, narrativa y estética dentro del campo de estudio “La Plaza de Ponchos” y como principal función el objetivo es resolver preguntas del lector (qué / quién / cómo / cuándo / dónde).

Debemos entender que la fotografía es una forma eficaz para transmitir contenidos socioculturales y conocimientos por medio de la imagen y de una forma didáctica para familiarizar a las personas con el tema.

El fotoreportaje ayudará a mostrar parte del proceso de cambio socio cultural teniendo una base para futuros estudios, formando parte de un soporte visual mostrando la realidad actual.

## **2. Metodología**

Metodológicamente es fundamental iniciar con un estudio cualitativo, como soporte el fotoreportaje se manejará con observación de campo y entrevistas a profundidad para levantar información sobre memoria histórica e información actual.

Como técnicas se recurre principalmente a la observación y participación de campo, entrevistas a profundidad, notas de apoyo y se obtienen registros de fotografía.

El enfoque que orienta toda la investigación es cualitativo ya que en la investigación no se necesita exponer datos numéricos ni esquemáticos para obtener conclusiones. Con bases de análisis en varios artesanos comerciantes, formas de diálogos y comunicación, se busca ver como se genera el intercambio de cultura y la razón de plasmar su identidad en los objetos artesanales también como estos son interpretadas por quienes las adquieren.

El fotoreportaje es un género editorial periodístico que consiste en plasmar fotografías destacadas y exponer textualmente un registro de hechos, acciones, y elementos que se representan a determinadas culturas para entenderlo y tener como importante recurso visual para futuros estudios.

La presente investigación parte desde la etnografía, método que desarrolla como punto principal cuestiones descriptivas e interpretativas sobre los valores, ideas y prácticas de los grupos culturales, recogiendo un esquema teórico y realizando una investigación de campo. “Una investigación tiene proyección social cuando responde a las demandas de una sociedad determinada, un grupo social, instituciones, o sus resultados previsibles pueden ser de interés para dichas instancias” (Berganza, 2005, pág. 47).

Por esa razón se busca mantener testimonios propios de los comerciantes, compartir su historia y conocer la razón de cada artesanía que elaboran.

Es importante recalcar que la investigación tomará como estudio de campo a los comerciantes que dedican su vida a la elaboración de objetos artesanales, algunos de ellos viajan desde su ciudad natal a destinos nacionales e internacionales para comercializarlas y darse a conocer.

El presente producto editorial tomará en cuenta varias fotografías acompañadas de redacción a partir de la información de los testimonios de los entrevistados y de quienes también compartan información, está planificado obtener a modo de libro, secciones de artesanías, paisajes de localidades comerciales, sus artes, sus confecciones, como realizan sus productos y la manera en que llegan a la Plaza de Ponchos.

Para la realización de este producto se debe considerar cuatro etapas fundamentales de la producción editorial.

- **Diseño:** Se tomará en cuenta la creatividad posible que se tiene para que la respuesta gráfica sea sólida a partir de su planeación, costo y para la entrega del producto final.
- **Preprensa:** Permitirá evitar errores los cuales comprometan la calidad del producto y alistar el impreso, de esta manera evitar contratiempos en la elaboración.
- **Prensa:** Va tomando forma física el producto y se pondrá cuidado en detalles en el diseño y la preprensa.

- **Postprensa:** Finalmente se obtiene distintos acabados, cortes entre otras finalizaciones, al poseer información sobre los acabados, brindará soporte para seleccionar el que funciona para nuestras necesidades.

### **3. Resultados**

Ortiz (1997) menciona: “La sociedad global, lejos de incentivar la igualdad de las identidades, esta surcada por una jerarquía, clara y despiadada. Las identidades son diferentes y desiguales ” (pág. 106). Dejando así en claro que la identidad se pierde de a poco por una sociedad global que se maneja por el consumo.

Este fotoreportaje brinda la opción de visualizar los cambios constantes que sufre una cultura por intervención de distintos actores sociales e incluso la tecnología. La necesidad de realizar este producto no solo sirve para detallar los procesos de cambio sino también determinar como una identidad capta otras culturas y absorbe parte de esta información.

Otavaló es una ciudad rica en comercio, rica en cultura y sus habitantes testigos de los cambios sociales que surgen por viajes, tecnología y diálogos cotidianos dados en la Plaza de los Ponchos, son conscientes que su simbología va perdiendo valor y que aquellos ancianos son quienes guardan las historias y significados de sus artesanías.

La producción de los objetos artesanales que se observa en el fotoreportaje son por herencia social, abuelos han transmitido sus conocimientos para que se siga en práctica el rescate de identidad y el conocimiento ancestral en cada trabajo realizado.

La estructura del fotoreportaje da a conocer un punto importante “La Plaza de Ponchos de Otavaló” que se va dando cuenta del cambio constante y del intercambio de diálogos culturales entre varias culturas que usan el comercio como medio para intercambiar conocimientos.

La Plaza de Ponchos de Otavaló lugar que dio acogida a varias culturas para su intercambio comercial es ahora punto de encuentro cultural y de choque cultural que

en la actualidad en sus pasajes se pueden encontrar cantidad de artesanías para el gusto de todas las personas.

Los comerciantes forman parte fundamental de la identidad cultural y son fieles testigos del proceso de cambio constante que se da en cada objeto artesanal, el valor que le dan a cada pieza realizada ya sea textil o en otros materiales y la comunicación existente al momento del intercambio con otras personas.

El fotoreportaje contiene la siguiente división de contenido: Introducción, sobre la ciudad de Otavalo, Plaza de los Ponchos, objetos artesanales, otras artesanías y diálogos culturales.

Al ejecutar los cuatro procesos editoriales: diseño, pre prensa, prensa y Postprensa, se toma en cuenta página a página tener una breve descripción detallada al pie de foto acerca de cada fotografía, que toma en cuenta como punto principal, levantar información sobre el origen de la Plaza de los Ponchos, la historia que posee hasta nuestros días y el tipo de comercio que se maneja, la historia y significado de la simbología expuesta en los objetos artesanales. Siendo así el fotoreportaje tiene información relevante sobre lo que se expende en la plaza.

Al tomar en cuenta varios objetos principales, aparecían nuevos diseños, materiales e incluso más marcas comerciales en textiles o artesanías, la información obtenida tiene que ver mucho con la vida cotidiana de los pueblos indígenas del Ecuador plasmadas en sus objetos artesanales. Alrededor de 200 fotos entre ellas paisajes de Otavalo y varias artesanías fueron obtenidas a lo largo de la investigación, al ser la Plaza de Ponchos un lugar muy visitado no hubo problema en hablar con cada comerciante para entrevistarlos y preguntarle sobre la producción y significado e importancia de los

objetos, al igual consultarles con su consentimiento en tomar fotos de su puesto de trabajo.

En total 80 fotos seleccionadas para usarlas en el fotoreportaje, con la perspectiva de cada objeto artesanal llama mucho la atención, lo colorido que puede ser una plaza en donde se comparte gran riqueza cultural, no solo nacional sino también internacional. La difusión de este producto comunicativo académico podrá ser visto en la Universidad Politécnica Salesiana.



#### **4. Conclusiones**

- La identidad cultural está en proceso de constantes cambios, las personas que están en el comercio día a día logran un diálogo no solo comunicacional sino también cultural, ya que, al intercambiar ideas, conocimientos, historias entre otras cualidades de una sociedad o pueblo diferente, se adoptan algunas ideas para plasmarlas al comercio.
- Los trabajos de producción ahora son más empíricos puesto que se han perdido los valores de conservación de identidad, el conocimiento de la simbología andina es cada vez menos en los comerciantes de la Plaza de los Ponchos, y se empieza a generar un trabajo menos significativo para agradar al turista nacional y extranjero.
- El proceso de transculturación en la Plaza de los Ponchos marca un fuerte rasgo cada vez más notorio en sus objetos artesanales, ya que muestran contenidos que son rasgos de identidad de otra cultura no propia del Ecuador, al igual que técnicas de producción y realización van cambiando constantemente.
- El realizar un fotoreportaje, quedan fotografías de registro que muestran los objetos artesanales totalmente sometidos a una transculturación, se ve claramente la mezcla de identidades socio culturales y no culturales, al igual que se ve reflejado en cada fotografía como la simbología andina es trabajada más para el comercio.
- Las representaciones del mundo andino ahora son vistas como algo común, los animales, montañas y personajes ecuatorianos pierden significado en cada artesanía, quedan para los turistas como figuras sin significado agradables a la

percepción del consumismo extranjero y la simbología andina queda por debajo de una identidad fuerte y reconocida mundialmente.

- La fotografía muestra cada objeto artesanal con la intención de rescatar el valor significativo cultural y social para nuestros pueblos, dejando en claro que cada producto realizado no solo debe ser hecho empíricamente sino también debe tener un significado, el cuál pueda ser heredado a través de generaciones que mantengan una ideología en conocimientos ancestrales.
- El rescate de identidad cultural es cada vez más difícil, con la llegada de las tecnologías se ha perdido el valor de una identidad propia y se desvaloriza aquellos conocimientos que han sido reemplazados por el mundo del consumismo, aquellos aspectos sociales que se transmiten en televisión, radio e internet como equipos de fútbol, películas, bandas de música, artistas, personajes animados entre otros están dejando a un lado al valor que lleva cada signo y simbología andina, el comercio en Otavalo ha permitido la pérdida cultural transformándolo en una zona de intercambio más económico que cultural.

## 5. Referencias y fuentes bibliográficas

- Antioquia. (s.f.). Antioquia digital. Obtenido de [www.antioquiadigital.edu.co](http://www.antioquiadigital.edu.co)
- Ayala, C. (2010). Esencia Andina. Obtenido de Cosmovisión Andina: [arqulturalotavalo.blogspot.com](http://arqulturalotavalo.blogspot.com)
- Berganza, M. (2005). *Investigar en comunicación: guía práctica de métodos y técnicas de investigación social en comunicación*. España: McGraw-Hill.
- Bourdieu, P. (1994). *Razones Prácticas sobre la teoría de la acción*. Paris: Éditions du Seuil.
- Burke, P. (2000). *Formas de historia cultural*. España: Alianza Editorial, S.A.
- Fisher, E. (2011). *Los tejidos andinos, indicadores de cambio: apuntes sobre su rol y significado en una comunidad rural*. Chile: Chungara.
- García, C. (1989). *Culturas Híbridas, Estrategias para entrar y salir de la modernidad*. México: Editorial Grijalbo, S.A.
- Guerrero, P. (2002). La cultura. En *Estrategias conceptuales para entender la identidad, la diversidad, la alteridad y la diferencia*. Quito: Abya-Yala.
- Gutiérrez, J. M. (s.f.). Manual Atalaya. Obtenido de Sociología del consumo cultural: <http://atalayagestioncultural.es/capitulo/sociologia-consumo-cultural>
- Guzmán, A., & García, F. (2010). *Diseño, Artesanía e Identidad*. Bogotá: Ediciones Axis Mundi.
- Hernández, C. C. (2007). *Comunicación e identidad: una aproximación al estudio del consumo*. Estados Unidos: University of Louisiana at Lafayette.
- Hoces, S., & Brugnoli, P. (2016). *Manual de técnicas textiles andinas*. Chile : Fondo Nacional del Fomento del Libro y la Lectura.
- Maldonado, G. (2002). Pasado y presente de los mindalaes y emigrantes otavalos. *Iconos*. Recuperado el 14 de agosto del 2002, de <https://doi.org/10.17141/iconos.14.2002.583>
- Ortiz, R. (1997). Modernidad - mundo e identidades. *Redalix.org*, 97-108. Recuperado en junio de 1997 de [http://bvirtual.ucol.mx/descargables/502\\_modernidad.pdf](http://bvirtual.ucol.mx/descargables/502_modernidad.pdf)